

Guía del habla (Castellano-bielorruso)

Reunión	Гутарка
Si / No	Так / Не
Bien / Mal	Добра / Дрэнна
Buenos días / Hasta luego	Добры дзень / Да спаткання (Да пабачэння)
Buenos días / Buenas noches	Добрай раніцы / Дабранач
Gracias / Por favor	Дзякуй / Калі ласка
Disculpe	Прабачайце (пры звароце)
¿Cómo se llama usted?	Як Вас завуць?
Permítame pasar	Дазволіце прайсці
Dígame	Падкажыце
Ayúdeme, por favor	Дапамажыце, калі ласка
Escríbalo	Напішыце гэта
Repita	Паўторыце
Yo no entiendo	Я не разумею
¿Usted habla inglés?	Вы кажаце па-ангельску?
Cifras	Лічбы
uno / dos / tres	адзін / два / тры
cuatro / cinco / seis	чатыры / пяць / шэсць
siete / ocho / nueve	сем / восем / дзевяць
diez / cien / mil	дзесяць / сто / тысяча
Fecha	Дата
Año	Год
Día	Дзень
Feriado	Выхадны
semana	Тыдзень
lunes	панядзелак
martes	аўторак
miércoles	серада
jueves	чацвер
viernes	пятніца
sábado	субота
domingo	нядзеля
Mes	Месяц
enero	студзень
febrero	люты
marzo	сакавік
abril	красавік
mayo	травень
junio	чэрвень
julio	ліпень
agosto	жнівень
septiembre	верасень
octubre	кастрычнік
noviembre	лістапад
diciembre	снежань

Transporte	Транспарт
Dónde está...	Дзе знаходзіцца...
ciudad	горад
calle	вуліца

Hotel	Гасцініца
Número	Нумар
Cuarto, habitación	Пакой
Hospedaje	Пражыванне
Noche (hospedaje en el hotel)	Ноч (пражывання ў гатэлі)
Día	Дзень
Yo reservé una habitación	Я заказаў нумар
Deme las llaves de la habitación	Ключ (ад нумара ў гатэлі)
niño	дзіця
mayor	дарослы
pasaporte	пашпарт
no molestar	Не турбаваць
Despiérteme a las ...	Абудзіце мяне а...
Automovil, coche	Аўтамабіль
Camino	Дарога
Vuelta	Заварот
Cruce	Скрыжаванне
Parada	Стоп
Entrada prohibida	Праезд забаронены
Estacionamiento	Стаянка
Gasolinera / Llene el tanque / Gasolina	Запраўка / Запраўце поўны бак / Бензін
Multa / documentos	Штраф / дакументы
Quiero alquilar un coche	Пракат / Арэнда машын
Mi coche no funciona	У мяне зламалася машына
Autoservicio	Аўтасэрвіс
Indicaciones	Паказальнікі
Atención	Увага
Entrada / Salida	Уваход / Выхад
A la izquierda / A la derecha	Налева / Направа
Cerrado / Abierto	Зачынена / Адчынена
Prohibido / Permitido	Забаронена / Дазволена
Jalar / Empujar	Цягнуць / Пхаць
Aquí / Allí	Тут / Там
No fumar	Не паліць
Peligro	Небяспечна
Precaución	Асцярожна
Descanso, pausa	Перапынак
Cruce	Пераход
Información	Інфармацыя
Vaño, servicio	Прыбіральня

Yo / Usted	Я / Вы
Frío / Calor	Холадна / Горача
Ocupado / Libre	Занята / Вольна
Principio / Final	Пачатак / Канец

casa	дом
caja	каса
boleto	квіток
mapa de la ciudad	мапа горада
Quisiera llamar un taxi	Я хацеў бы выклікаць Таксі
Autobús	Аўтобус
Parada	Прыпынак
Aeropuerto / Avión / Vuelo	Аэрапорт / Самалёт / Рэйс
Equipaje	Багаж
Tren	Цягнік
Dirección	Кірунак
Partidas / Llegadas	Адыход / Прыход
este / oeste / norte / sur	усход / заход / поўнач / поўдзень

Servicios

Службы

Control de pasaporte	Пашпартны кантроль
Aduana	Мытня
Yo perdí mis documentos	Я згубіў дакументы
Hospital / Farmacia / Doctor	Лякарня / Аптэка / Доктар
Ambulancia	Хуткая дапамога
Bomberos	Пажарная служба
Policía	Паліцыя
Correos	Пошта

Restaurante / Café / Bar

Рэстаран / Кафэ / Бар

Camarero	Афіцыянт
Quisiera apartar una mesa	Я хачу заказаць столік
Menú / Menú infantil	Меню / Дзіцячае меню
¡Buen provecho!	Смачна есці!
Vaso / Taza	Шклянка / Кубак
Botella / Copa	Бутэлька / Купаль
Agua	Вада
Vino / Cerveza	Віно / Піва
Café / Leche / Té	Кофе / Малако / Гарбата
Jugo	Сок
Pan	Хлеб
Sopa	Суп
Queso	Сыр
Papilla / Tortillas	Каша / Бліны
Azucar / Sal	Цукар / Соль / Перац
Carne / Pescado / Ave	Мяса / Рыба / Птушка
Cordero / Res / Cerdo	Бараніна / Ялавічына / Свініна
Gallina	Курыца
Cocido / Frito / Al carbón	Вараны / Смажаны / Грыль
Picante	Вострая
Postre / Frutas	Дэсерт / Садавіна
Manzana	Яблака
Uvas	Вінаград
Banana	Банан

sin / con (algo)	без / з (чым-небудзь)
Damasco / Durazno	Абрыкос / Персік
Naranja / Limón	Апельсін / Лімон
Fresa	Трускаўка
Granada	Гранат
Verduras / Ensalada	Гародніна / Салата
Papa, patatas	Бульба
Cebolla	Лук
Pimiento	Перац
Arroz	Рыс
Ajo	Часнок

Pago / Dinero

Аплата / Грашы

La cuenta, por favor	Рахунак, калі ласка
Precio	Кошт
Quiero pagar con tarjeta de crédito	Я хачу аплатаці крэдытнай картай
Cambio / Sin cambio / Propina	Здача / Без здачи / Чаявыя

Tienda / Productos

Крама / Прадукты

¿Qué es esto?	Што гэта такое?
Muéstrame	Пакажыце...
Cuánto cuesta...	Колькі каштуе...
kilo	кілаграм
grande / pequeño	вялікі / маленькі
litro	літр
metro	метр
Barato	Танна
Caro	Дорага
Descuento	Зніжка

Color

Колер

claro /oscuro	светлы / цёмны
blanco / negro	белы / чорны
gris	шэры
rojo	чырвоны
azul	сіні
celeste	блакітны
amarillo	жоўты
verde	зялёны
café	карычневы
naranja	памяранцавы
violeta	фіялетава

Enfermedad

Хвароба

Me duele...	У мяне баліць...
la cabeza / la garganta / la barriga / un diente	галава / горла / жывот / зуб
la pierna / la mano / la espalda	нага / рука / спіна
Tengo fiebre	У мяне высокая тэмпература
Llame un médico	Выклічце лекара